

# PHILIPS CD 200

Operating Instructions  
Mode d'emploi  
Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing  
Instrucciones de manejo  
Istruzioni per l'uso

Betjeningsvejledning  
Bruksanvisning  
Käyttöohje



# PHILIPS

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

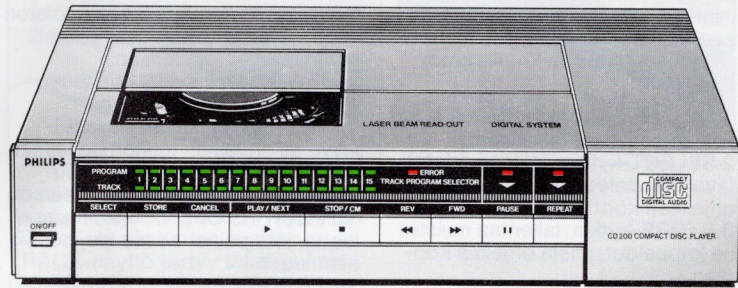
# COMPACT DISC -SOITIN CD 200

Compact Disc on äänentoistotekniikan kaikkien aikojen suurin keksintö. Compact Disc'issä on sovellettu kaikkein uusinta digitaalista ja optista tekniikkaa ja siksi se ylivoimaisen äänentoistonsa lisäksi tarjoaa aivan uudenlaisia käyttömahdollisuuksia, kuten ohjelmointimahdollisuuden, jollaista ei koskaan ennen ole ollut kotikäyttöön tarkoitetuissa äänentoistolaitteissa.

Seuraavissa luvuissa on neuvottu Philipsin Compact Disc -soittimen asennus, käyttö ja ohjelmointi. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä vaihe vaiheelta. Ohjeet on laadittu lyhyiksi ja tiivistetyiksi, jotta pääsisit mahdollisimman pian kokeilemaan uutta Compact Disc -soitinta.

Ohjekirjakotelossa on muitakin hyödyllistä tietoa Compact Disc -järjestelmästä. Jotta täysin ymmärtäisit uuden laitteen ainutlaatuisuuden, on mukana vihkoset laser- ja digitaalitekniikasta. Mukana seuraavan mallilevyn avulla voit esitellä perheellesi ja tuttavillesi Compact Disc -soittimen kaikki ominaisuudet. Mukana on myös luettelo saatavissa olevista Compact Disc -levyistä.

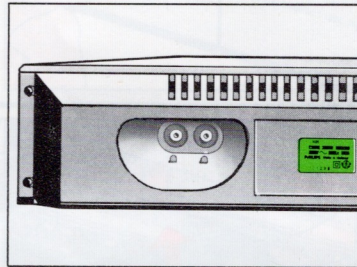
Philipsin Compact Disc aloittaa puhtaamman äänentoiston aikakauden.



## ASSENSUS

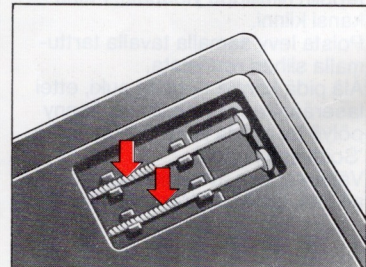
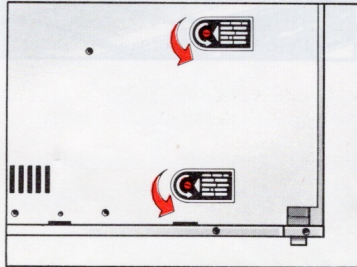
### Käyttöjännite

Käyttöjännite on ilmoitettu Compact Disc -soittimen takaseinässä olevassa arvokilvessä. Jos paikallinen verkkojännite ei ole sama, voi jälleenmyyjä tai huoltoilike tarvittaessa muuttaa jänniteasetuksen.



### Kuljetusruuvien poisto

Laitteen pohjassa on kaksi merkittyä ruuvia, jotka lukitsevat soittimen koneiston kuljetuksen ajaksi. Irrota ruuvit ja säilystä ne esimerkiksi ohjekirjakotelossa. Kiinnitä ruuvit paikoilleen aina ennen laitteen kuljetusta.

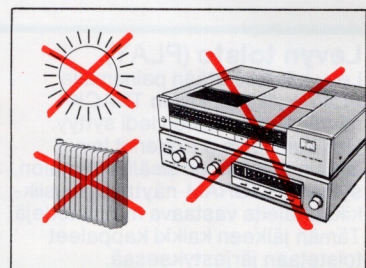
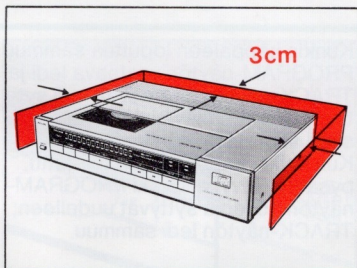


### Soittimen paikka

Aseta soitin tasaiselle kovapintaiselle alustalle ja pidä huoli, etteivät päällä ja takana olevat ilmanvaihtoraot peity, mikä haittaisi laitteen jäähdytystä.

Jos laite sijoitetaan hyllykköön, on sen joka puolelle jätettävä vähintään 3 cm tyhjää ilmarako.

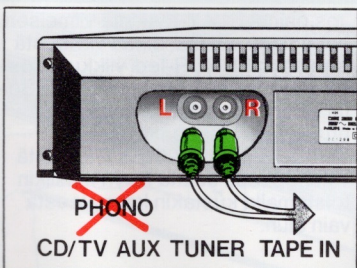
Älä koskaan sijoita soitinta suoraan vahvistimen päälle tai lämmityslaitteiden lähelle. Laitetta ei myöskään tulisi sijoittaa siten, että aurinko paistaa siihen jatkuvasti.



### Yhdistäminen vahvistimeen

Yhdistä laite vahvistimeen mukana toimitetulla liitosjohdolla. Johdon kummassakin päässä on kaksi pistoketta, merkitty kirjaimilla L ja R. Yhdistä johto soittimen takaseinän liitäntöihin L ja R sekä vahvistimen liitäntöihin CD/TV tai AUX. Jos nämä liitännät ovat jo käytössä, voit yhdistää johdon myös liitäntöihin

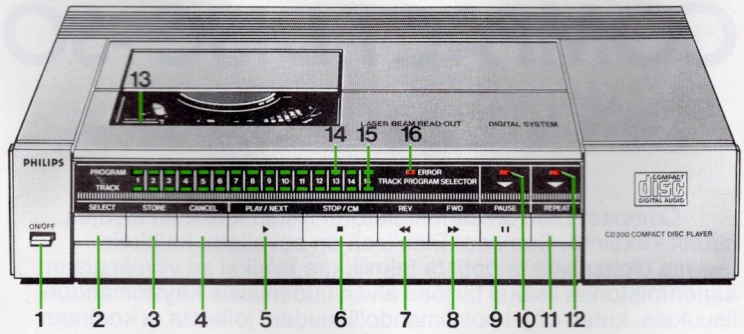
TUNER tai TAPE IN **muttei koskaan** liitäntöihin PHONO. Tavalliselle levysoittimelle tarkoitettu liitäntä eivät sovellu Compact Disc -soittimelle.



Compact Disc -soitin on nyt kytketty valmiiksi. Ennen kuin kuitenkaan käynnistät laitetta, tutustu ensin käyttökytkimien ja ilmaisimien toimintaan, jotka on esitely lyhyesti seuraavassa. Luettelossa käytetyt nimitykset toistuvat kautta koko tekstin.

- 1 ON OFF-kytkin: käynnistää ja katkaisee soittimen toiminnan.
- 2 SELECT-kytkin: valitsee toistetavan kappaleen, käytetään myös ohjelmaa koottaessa.
- 3 STORE-kytkin: tallentaa muistiin ne kappaleet, joista ohjelma koostaan.
- 4 CANCEL-kytkin: peruuttaa niiden kappaleiden toiston, joita levytä ei haluta kuunnella.
- 5 PLAY/NEXT-kytkin: käynnistää toiston sekä myös siirtää toiston seuraavan kappaleen alkuun.
- 6 STOP/CM-kytkin: pysäyttää toiston ja poistaa ohjelman (CM = Clear Memory).

- 7 REV-kytkin: hakee taaksepäin kappaleesta halutun kohdan.
- 8 FWD-kytkin: hakee eteenpäin kappaleesta halutun kohdan.
- 9 PAUSE-kytkin: keskeyttää toiston siten, että ääni lakkaa kuulumasta mutta levy jää pyörimään.
- 10 PAUSE-ledi: syttyy kun tauko-kytkintä PAUSE painetaan.
- 11 REPEAT-kytkin: käynnistää levyn tai ohjelman toiston uudelleen.
- 12 REPEAT-ledi: syttyy kun uusintakytkintä REPEAT painetaan.
- 13 PUSH TO OPEN: nelikulmainen laatta, jota painettaessa levy pesä avautuu.
- 14 PROGRAM-näyttö: ledijono-näyttö joka ilmoittaa levyllä olevien kappaleiden määrän; käytetään apuna myös ohjelmoinnissa.
- 15 TRACK-näyttö: ledijononäyttö jonka ledit syttyvät yksi kerrallaan osoittamaan toistettavaa kappaletta; käytetään myös kappaletta haettaessa.

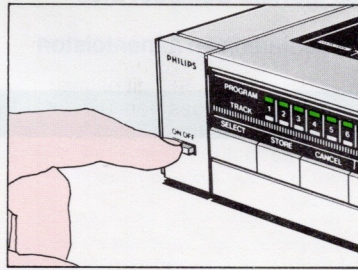


16 ERROR-ledi: ilmoittaa vilkkumalla käyttö- tai ohjelmointivirheen.

## Kytkeä ja katkaista

### (ON OFF)

Soitin kytketään painamalla ON OFF-kytkintä. Kaikki PROGRAM-näytön ledit syttyvät. Kun painetaan uudelleen ON OFF-kytkintä, katkeaa toiminta. PROGRAM-näyttö sammuu.



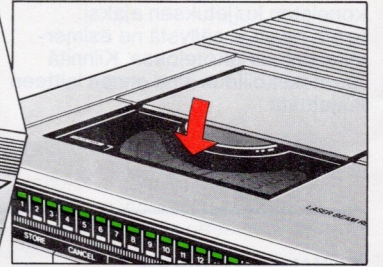
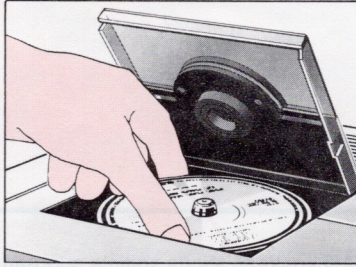
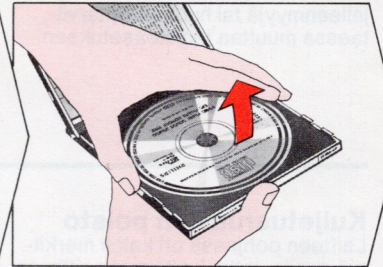
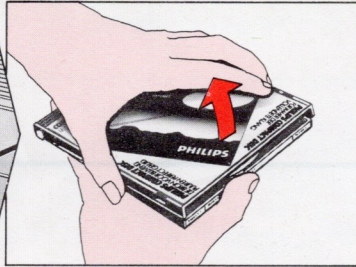
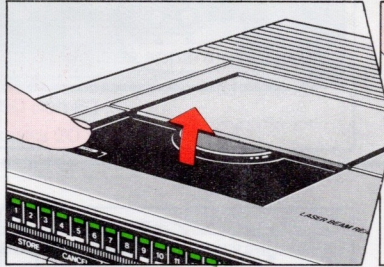
## Levyn syöttö ja poisto

### (PUSH TO OPEN)

Levy pesä avataan painamalla kannessa olevaa PUSH TO OPEN-laattaa. Kansi avautuu hitaasti itsestään.

Avaa levykotelo ja tartu levyyn reunoista. Aseta levy pesässä olevaan tappiin nimilippu ylöspäin. Paina kansi kiinni.

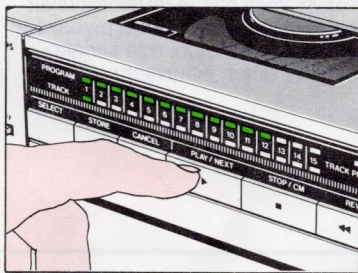
Poista levy samalla tavalla tarttumalla siihen reunoista. Älä pidä kannetta turhaan auki, ettei laseräänirasian linssiin kerääny pölyä tai muuta likaa. (Katso osaa 'Soittimen hoito'.) Vältä kannen avaamista toiston aikana, koska tällöin levy pysähtyy.



## Levyn toisto (PLAY)

Levy käynnistetään painamalla PLAY-kytkintä, jolloin TRACK-näytön ensimmäinen ledi syttyy. Heti kun soitin on lukenut levyn alkuun tallennetun sisällysluettelon, syttyy PROGRAM-näyttöön musiikkikappaleita vastaava määrä ledejä. Tämän jälkeen kaikki kappaleet toistetaan järjestyksessä.

Kunkin kappaleen loputtua sammuu PROGRAM-näytön vastaava ledi ja TRACK-näytön seuraava ledi syttyy. Toiston edistymistä voidaan siten seurata koko ajan. Kun kaikki kappaleet on toistettu, pysähtyy levy ja kaikki PROGRAM-näytön 15 lediä syttyvät uudelleen; TRACK-näytön ledi sammuu.

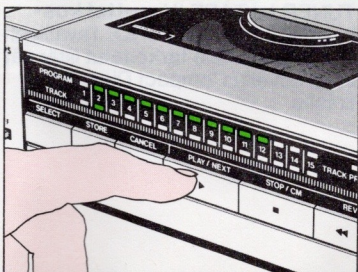


## Siirtyminen seuraavaan kappaleeseen

### (PLAY/NEXT)

Jos haluat kesken kappaleen siirtyä seuraavaan kappaleeseen, paina PLAY-kytkintä uudelleen. TRACK-näyttöön syttyy seuraava ledi ja toisto keskeytyy siihen asti, kunnes laseräänirasia on edennyt seuraavan kappaleen alkuun.

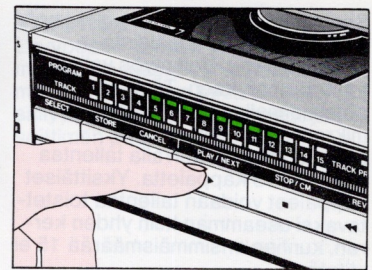
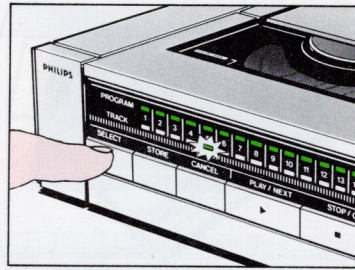
Jos painat PLAY-kytkintä viimeisen kappaleen aikana, alkaa virheestä ilmoittava ERROR-ledi vilkkua, koska seuraava kappaletta ei ole. Soitin siirtyä silloin toistamaan levyn ensimmäistä kappaletta. Käyttämällä PLAY/NEXT-kytkintä voit nopeasti selata levyn musiikin toistamalla kustakin kappaleesta vain alun.



## Aloitus tietystä kappaleesta (haku)

Aloittaaksesi toiston muusta kuin ensimmäisestä kappaleesta on sinun ensin haettava TRACK-näytön avulla kyseinen kappale. Tämä tehdään siten, että painetaan SELECT-kytkintä, jolloin TRACK-näytön ensimmäinen ledi alkaa vilkkua. Painetaan uudelleen SELECT-kytkintä, jolloin TRACK-näytön seuraava ledi alkaa vilkkua. Paina SELECT-kytkintä niin monta kertaa, kunnes TRACK-näytössä vilkkuu toivomaasi kappaletta vastaava ledi. Vaihtoehdoisesti voit pitää SELECT-kytkintä painettuna niin kauan, kunnes toivomaasi kappaletta vastaava ledi vilkkuu TRACK-näytössä. Ledi vilkkuu noin 10 sekunnin ajan, jona aikana on painettava PLAY-kytkintä. PROGRAM-näytön ledit sammuvat toinen toisensa jälkeen, kunnes oikeaa kappaletta vastaava ledi on ensimmäisenä ja toisto voi alkaa.

Voit käyttää hakuja myös toiston jo alettua, esimerkiksi jättääksesi toistamatta joitakin kappaleita. Toisto keskeytyy, kun PLAY-kytkintä painetaan, ja jatkuu vasta kun uusi kappale on valmiina. Jos erehdyksessä valitset suurempinumeroisen kappaleen, kuin mitä levyllä on, alkaa ERROR-ledi vilkkua. Tämä tapahtuu heti, jos levy on jo soimassa tai heti sisällysluettelon lukemisen jälkeen, jos levyä ei vielä ole käynnistetty. Toisto alkaa silloin levyn ensimmäisestä kappaleesta. Jos kappaleen valitsemisen ja PLAY-kytkimen painamisen välissä kuluu enemmän kuin 10 sekuntia, olettaa soittimen mikroprosessori sinun muuttaneen mieltäsi eikä käskyä toteuteta; TRACK-näytön vilkkuva ledi sammuu.

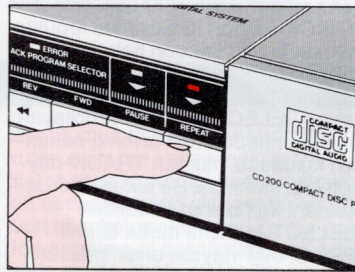


Jos ohitat erehdyksessä etsimäsi kappaleen, jatka SELECT-kytkimen painamista niin kauan, kunnes TRACK-näyttö siirtyy takaisin kappaleeseen 1 ja jatka siitä edelleen haluamaasi kappaleeseen.

## Levyn uudelleen toisto (REPEAT)

Jos haluat kuunnella koko levyn uudelleen, paina REPEAT-kytkintä ennen kuin toisto loppuu. REPEAT-ledi syttyy ja levy soi jatkuvasti, kunnes painat REPEAT-kytkintä uudelleen tai STOP-kytkintä. Ensimmäisessä tapauksessa toisto jatkuu levyn loppuun, jolloin levy pysähtyy.

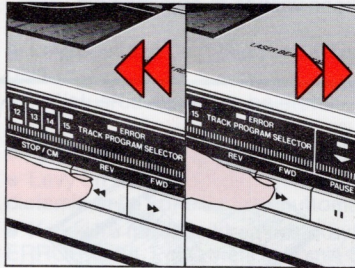
Jälkimmäisessä tapauksessa toisto lakkaa heti. REPEAT-ledi sammuu. Uudelleen toiston aikana PROGRAM-näytön ledit palavat koko ajan ja ainoastaan TRACK-näytön ledi osoittaa toiston kulkua. Tietyn kappaleen uudelleen toistoon käytetään hakuja.



## Tietyn kohdan hakeminen musiikkikappaleesta (REV ja FWD)

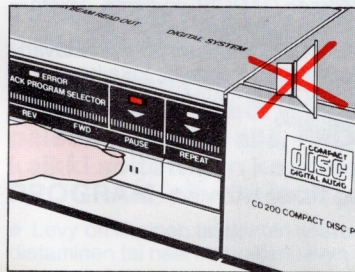
Toiston aikana voit nopeasti hakea kappaleesta tietyn kohdan käyttämällä REV- ja FWD-kytkintä. Kun pidät painettuna REV-kytkintä, palaa laseräänirasia takaisin kappaleen alkuun päin; kun pidät painettuna FWD-kytkintä, siirtyy laseräänirasia kohti kappaleen loppua. Toisto jatkuu heti kun kytkin vapautetaan. Painamalla vuorotellen kytkimiä löydät helposti minkä kohdan tahansa. Jos painat FWD-kytkintä niin kauan, että laseräänirasia siirtyy loppuuraan, alkaa ERROR-ledi vilkkua ja levy pysähtyy. Samoin käy silloin, jos painat REV-kytkintä niin kauan, että laseräänirasia siirtyy ensimmäisen kappaleen alku-uran ohi.

Kummassakin tapauksessa levy käynnistetään uudelleen PLAY-kytkimellä. Käyttämällä REV- ja FWD-kytkintä voidaan päästä levyllä mihin kohtaan tahansa. Laseräänirasian sijainnista riippuen siihen saattaa kuitenkin kulua pitkä aika. Nopeampi tapa on ensin haun avulla löytää oikea kappale ja vasta sitten käyttää REV- ja FWD-kytkintä.



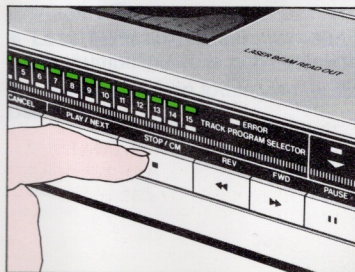
## Toiston keskeyttäminen (PAUSE)

Toisto voidaan keskeyttää lyhyeksi aikaa painamalla PAUSE-kytkintä. Levy jää pyörimään, mutta ääni katkeaa ja PAUSE-ledi syttyy. Kun painat PAUSE-kytkintä uudelleen tai PLAY-kytkintä, jatkuu toisto juuri siitä kohdasta, johon se keskeytettiin ja PAUSE-ledi sammuu.



## Toiston lopettaminen (STOP)

Lopettaaksesi toiston ennen levyn loppumista paina STOP-kytkintä. Levy pysähtyy ja kaikki PROGRAM-näytön ledit syttyvät, kun taas TRACK-näytön ledi sammuu.



Sen sijaan että toistaisit koko levyn, voit valita osan kappaleista ja toistaa vain ne. Voit myös valita toistojärjestyksen. Tämä tehdään ohjelmoimalla valitut kappaleet mikroprosessorin muistiin.

Muistiin voidaan kerralla tallentaa enintään 15 kappaletta. Yksittäiset kappaleet voidaan tallentaa toistettavaksi useamman kuin yhden kerran, kunhan ensimmäismäärää 15 ei ylitetä.

Ohjelmointi on helpoin tehdä levyn ollessa pysähdyksissä käyttämällä apuna levykotelon sisällysluetteloa. Levypesän kannen läpi on lähes mahdollonta lukea kappaleiden nimiä ja numeroita levyn nimilipusta. Ohjelmointi voidaan tehdä myös levyn pyöriessä, mutta se saattaa häiritä toistoa. Tästä syystä on parempi tehdä ohjelmointi silloin, kun levy ei pyöri.

Halutusta ohjelmasta riippuen soitin voidaan ohjelmoida kahdella tavalla: 'lisäämällä' tai 'poistamalla'.

'**Lisäystä**' käytettäessä muistiin tallennetaan ne kappaleet, jotka halutaan toistaa. Tämä menetelmä sopii parhaiten silloin, kun levyiltä toistetaan vain muutama kappale, kun sama tai samat kappaleet toistetaan useammin kuin kerran tai kun kappaleiden toistojärjestys halutaan muuttaa; järjestys on vapaasti valittavissa.

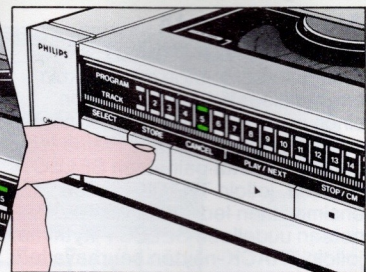
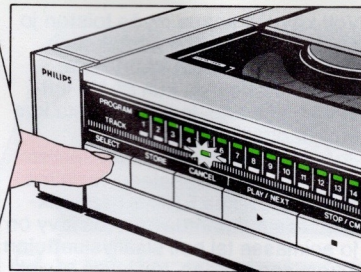
'**Poistoa**' käytettäessä muistista pyyhkiään pois ne kappaleet, joita ei haluta toistaa. Tätä menetelmää kannattaa käyttää silloin, kun suurin osa levyn kappaleista toistetaan eikä toistojärjestystä haluta muuttaa.

Kaikki soittimen toiminnot säilyvät ennallaan myös ohjelmoidun toiston aikana. Toisto aloitetaan painamalla PLAY-kytkintä. Siirtyminen seuraavan ohjelmoidun kappaleen alkuun tapahtuu painamalla uudelleen PLAY-kytkintä; jos teet tämän ohjelman viimeisen kappaleen aikana, pysähtyy levy ja ohjelma pyyhkiytyy pois muistista. Myös haku REV- ja FWD-kytkimellä on mahdollinen yhden kappaleen puitteissa, mutta sitä ei suositella, koska jos laseräänirasia siirtyy tämän haetun kappaleen ulkopuolelle, sekoaa ohjelmointi. Ohjelma voidaan uusia painamalla REPEAT-kytkintä ja keskeyttää painamalla PAUSE-kytkintä. Kun ohjelma on soinnut loppuun, levy pysähtyy ja ohjelma pyyhkiytyy pois muistista; kaikki PROGRAM-näytön ledit syttyvät ja TRACK-näytön ledi sammuu. Samoin tapahtuu, jos painat STOP-kytkintä ennen ohjelman loppua.



## Ohjelmointi 'lisäämällä' (SELECT ja STORE)

Paina SELECT-kytkintä niin kauan, kunnes TRACK-näytön ledi alkaa vilkkua valitsemaasi kappaletta vastaavan PROGRAM-näytön ledin alla, ja paina sen jälkeen STORE-kytkintä. Muut PROGRAM-näytön ledit sammuvat, paitsi se jonka valitsit. Toista samat toimenpiteet (SELECT + STORE) jokaisen ohjelmoitavaksi valitsemasi kappaleen kohdalla. Suuremmasta numerosta siirrytään pienempään siten, että SELECT-kytkintä pidetään painettuna niin kauan, että TRACK-näytön ledi vaihtuu lopusta alkuun ja sen jälkeen haluamasi kappaleen kohdalle. Vapautettuasi STORE-kytkimen paina SELECT-kytkintä seuraavaa valittua kappaletta varten 5 sekunnin kuluessa, muuten TRACK-näytön ledi sammuu. Se alkaa vilkkua jälleen, kun painat uudelleen SELECT-kytkintä mutta tällöin PROGRAM-näytön ensimmäisen ledin alapuolella. Tämä ei kuitenkaan vaikuta jo ohjelmoituihin



kappaleeseen ja voit siirtää TRACK-näytön ledin seuraavan kappaleen kohdalle. Aina kun kappale ohjelmoidaan muistiin, syttyy vastaava PROGRAM-näytön ledi. Kappale voidaan ohjelmoida muistiin useampia kertoja painamalla STORE-kytkintä tarpeeksi monta kertaa. Jos tällöin ylität muistin kapasiteetin, alkaa ERROR-ledi vilkkua. Kun ohjelmoi saman kappaleen useampia kertoja, palaa PROGRAM-näytön vastaava ledi jatkuvasti riippumatta siitä, kuinka monta kertaa STORE-kytkintä painetaan.

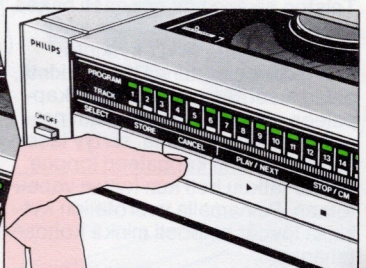
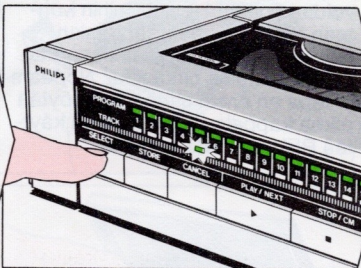
Jos erehdyksessä ohjelmoi väärän kappaleen, voit korjata virheen painamalla heti CANCEL-kytkintä. Kappaleen numero pyyhkiytyy pois muistista ja PROGRAM-näytön vastaava ledi sammuu. Koko ohjelma pyyhkiään pois painamalla STOP/CM-kytkintä (CM = Clear Memory). Kaikki PROGRAM-näytön ledit syttyvät ja TRACK-näytön ledi sammuu.

Heti kun painat PLAY-kytkintä, alkaa TRACK-näytön ledi vilkkua ensiksi ohjelmoidun kappaleen kohdalla ja koko ohjelma toistetaan valitussa järjestyksessä TRACK-näytön osoittaessa kulloinkin toistettavaa kappaletta. Jos levyn ollessa pysähdyksissä erehdyksessä tallennat ensimmäiseksi kappaleeksi suuremman numeron kuin mitä levyllä onkaan, alkaa ERROR-ledi vilkkua heti sisällysluettelon lukemisen jälkeen ja kappale pyyhkiytyy pois muistista. Jos levyn soidessa yrität ohjelmoida väärän kappaleen, alkaa ERROR-ledi vilkkua heti eikä ohjelmointia tapahdu.



## Ohjelmointi 'poistamalla' (SELECT ja CANCEL)

Paina SELECT-kytkintä niin kauan, kunnes TRACK-näytön ledi alkaa vilkkua pois jätettävää ensimmäistä kappaletta vastaavan PROGRAM-näytön ledin alla, ja paina sen jälkeen CANCEL-kytkintä. Toista samat toimenpiteet (SELECT + CANCEL) jokaisen pois jätettävän kappaleen kohdalla; joka kerta PROGRAM-näytön vastaava ledi sammuu.



Vapautettuasi CANCEL-kytkimen paina SELECT-kytkintä seuraavaa kappaletta varten 5 sekunnin kuluessa, muuten TRACK-näytön ledi sammuu. Se alkaa vilkkua jälleen, kun painat uudelleen SELECT-kytkintä mutta tällöin PROGRAM-näytön ensimmäisen ledin alapuolella. Tämä ei kuitenkaan vaikuta jo poistettuun kappaleeseen ja voit siirtää TRACK-näytön ledin seuraavaksi pois jätettävän kappaleen kohdalle.

Jos erehdyksessä poistat väärän kappaleen, voit korjata virheen painamalla heti STORE-kytkintä. Kappale palautuu muistiin ja PROGRAM-näytön vastaava ledi syttyy uudelleen. Koko ohjelma pyyhkiään pois painamalla STOP/CM-kytkintä (CM = Clear Memory). Kaikki PROGRAM-näytön ledit syttyvät ja TRACK-näytön ledi sammuu.

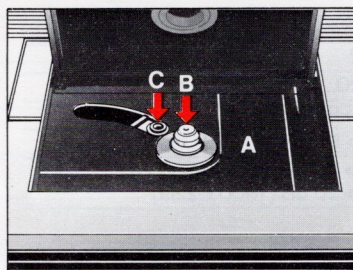
**Levyllä yli 15 kappaletta**

Myöhemmin markkinoille tulevilla levyillä saattaa joillakin olla yli 15 musiikkikappaletta. Näidenkään levyjen soittaminen Compact Disc -soittimella ei tuota mitään vaikeuksia, mutta PROGRAM-näyttö, soittimen toiminta ja ohjelmointi hieman muuttuvat. PROGRAM-näyttö toimii normaalisti 15 ensimmäisen kappaleen kohdalla: Kun sisällysluettelo on luettu, syttyvät PROGRAM-näytön kaikki ledit. Kun soitin alkaa toistaa 16. kappaletta, syttyvät PROGRAM-näytön kaikki ledit ja palavat levyn loppuun asti. Samalla TRACK-näytön ledi sammuu eikä syty uudelleen. Tästä eteenpäin musiikki kuuluu edelleen, mutta soiton etene- mistä ei enää voi seurata ledeistä. Soittimen kaikki muut toiminnot pysyvät entisellään paitsi 'haku'. Tätä voidaan käyttää vain 15 ensimmäiseen kappaleeseen.

Myös ohjelmointi sekä 'lisäämällä' että 'poistamalla' päättyy 15. kappaleeseen; suurempia numeroita ei voi tallentaa muistiin.

**Soittimen hoito**

Soittimessa on itsevoitelevat laakerit eikä koneistoa sen tähden saa öljytä tai rasvata. Soittimen kotelo voidaan tarvittaessa pyyhkiä kostutetulla säämiskällä tai liinalla. Spriitä tai ammoniakkaa sisältäviä puhdistusaineita ei saa käyttää. Levypesä (A) ja tappi (B) on pidettävä pölyttömänä. Puhdista varoen laseräänirasian ympäristö. Laseräänirasian linssi (C) voidaan puhdistaa puhdistettuun veteen (saatavissa mm. apteekeista) kostutetulla vanupuikolla, jos linssin päälle on muodostunut kalvo. Älä paina liian kovaa! Levypesän kannessa on magneetti. Pidä huoli ettei siihen pääse tarttumaan metalliesineitä.



**Levyjen hoito**

Vaikka levyn urat on peitetty suojakalvoilla, on levyjä silti syytä käsitellä varovaisesti. Jos aina tartut levyyn reunoista ja asetat sen heti käytön jälkeen koteloonsa, ei levyjä yleensä tarvitse puhdistaa. Jos levyyn on kuitenkin tullut sormenjalkia, pölyä tai likaa, voit pyyhkiä ne pois ohjekirjakotelossa olevalla liinalla. Voit tarvittaessa kostuttaa levyn pinnan henkäisemällä levyä vasten, mutta älä koskaan käytä pesu- tai hankausaineita äläkä myöskään tavallisille äänilevyille tarkoitettuja puhdistusaineita!

**Varoitus**

Levypesän kannen ja itse verkkomuuntajan magneetin aiheuttamien magneettikenttien takia ei ole hyvä säilyttää ääni- tai kuvakasetteja soittimen päällä.

**VIAT JA NIIDEN TODENNÄKÖISET SYYT**

Vaikka Compact Disc -soittimen valmistus on tarkaan valvottua, on mahdollista että siihen tulee vika tai että soitin ei toimi täysin tyydyttävästi. Vika ei kuitenkaan aina ehkä olekaan itse soittimessa. Ulkoisilla

tekijöillä ja täysin uuden laitteen käyttöön tottumattomuudella saattaa olla merkitystä. Turhien vikailmoitusten ja huoltokäyntien välttämiseksi olemme laatineet luettelon mahdollisista vioista ja niiden syistä. Jotkut niistä saat-

tavat tuntua täysin tarpeettomia, kuten esim. ne joissa mainitaan pistotulppa. Kokemuksesta kuitenkin tiedämme, että viat saattavat olla juuri näin helppoja. Jos ongelma ei selviä tämän luettelon avulla, irrota pistotulppa pisto-

rasiaista ja soita jälleenmyyjälle tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Missään tapauksessa laitetta ei saa avata; takuu ei ole voimassa, jos laitetta yritetään itse korjata.

**1. Soittimen kytkemisen jälkeen PROGRAM-näytön ledit eivät syty.**

- ON OFF-kytkintä ei ole painettu tarpeeksi syvälle.
- Pistotulppa ei ole kunnolla pistorasiassa.
- Pistorasiaan ei tule jännitettä. Kokeile jollain toisella laitteella.

**2. Levy ei ala pyöriä, vaikka PLAY-kytkintä on painettu.**

- Laitetta ei ole kytketty ON OFF-kytkimellä.
- Levy ei ole oikein paikallaan.
- Levypesän kansi ei ole kunnolla kiinni.
- Levypesässä on jotain ylimääräistä, esim. paperinpala tai pakkauksen osia.

**3. Levy alkaa pyöriä, mutta pysähtyy muutaman sekunnin kuluttua.**

- Levy ei ole oikeinpäin (nimilippu ylöspäin).
- Levy ei ole suora. Koeta toista, suoralta näyttävää levyä ja katso korjaantuuko vika.
- Levy on likainen. Koeta korjaantuuko vika levyn puhdistamisella tai vaihtamisella.

**4. Levy pyörii, mutta ääntä ei kuulu.**

- (Etu)vahvistimen ohjelmälähteen valitsin ei ole soittimelle käytettyä liitäntää vastaavassa asennossa.
- (Etu)vahvistinta ei ole kytketty.
- (Etu)vahvistin tai siihen yhdistetyt kaiuttimet eivät toimi. Tarkista toisen ohjelmälähteen avulla.

**5. Äänentoisto on huono tai säröinen.**

- Soitinta ei ole yhdistetty (etu)vahvistimen liitäntään CD/TV, AUX, TUNER tai TAPE IN vaan liitäntään PHONO.
- (Etu)vahvistin ja siihen yhdistetyt kaiuttimet eivät toimi kunnolla. Tarkista toisen ohjelmälähteen avulla.
- Levy on likainen tai pahoin naarmuuntunut. Koeta paraneeko tilanne, jos puhdistat levyn tai käytät puhdasta tai naarmutonta levyä.
- Laseräänirasian linssiin on ehkä kerääntynyt likakalvo. Koeta auttaako pumpulipuikolla puhdistaminen.

- Levypesässä on jotain ylimääräistä, esim. paperinpala tai pakkauksen osia.
- Kuljetusruuveja ei ole poistettu.

**6. 'Lisäämällä' ohjelmointi ei toimi oikein.**

- Levy on likainen tai pahoin naarmuuntunut. Koeta auttaako levyn puhdistaminen tai kokeille naarmuttoman levyn ohjelmointia.
- Kaikki 15 muistipaikkaa ovat käytössä etkä ole huomannut vilkkuvaa ERROR-lediä. Paina vielä kytkimiä SELECT ja STORE, jotta tiedät oliko käynyt näin.
- Yritä ohjelmoida muistiin korkeamman numeron kuin mitä levyllä on kappaleita. Tarkista kappaleiden määrä levykotelosta.

**7. Seuraavat neljä vikaa saattavat johtua samoista syistä:**

**Toisto ei ala muutaman sekunnin kuluttua PLAY-kytkimen painamisesta.**

**Toiston alettua kaikki PROGRAM-näytön 15 lediä jäävät palamaan, vaikka levyllä on vähemmän kappaleita.**

**Toisto ei ala levyn tai ohjelman ensimmäisestä kappaleesta vaan jostain muusta.**

**Toisto lakkaa ennen levyn tai ohjelman loppua, TRACK-näytön ledi vilkkuu viimeksi soineen kappaleen numeron alla, PROGRAM-näytössä vilkkuvat kaikki soitettujen kappaleiden numerot ja loput PROGRAM-näytön ledit palavat.**

- Levy on likainen tai pahoin naarmuuntunut. Koeta auttaako levyn puhdistaminen tai naarmuttoman levyn vaihto.
- Levy ei ole suora. Koeta toista suoralta näyttävää levyä ja katso korjaantuuko tilanne.
- Laseräänirasian linssiin on ehkä kerääntynyt likakalvo. Koeta auttaako pumpulipuikolla puhdistaminen.
- Levypesässä on jotain ylimääräistä, esim. paperinpala tai pakkauksen osia.

**Äänentoisto**

Kanavien määrä	2
Taajuusalue	20...20 000 Hz, $\pm 0,3$ dB
Dynamiikka	> 90 dB
Signaali-kohinasuhde	> 90 dB (20...20 000 Hz)
Kanavaerotus	> 86 dB (20...20 000 Hz) > 90 dB (1000 Hz:llä)
Harmoninen särö maks. lähtöteholla	< 0,005%
Huojunta	kvartsikiteen tarkkuus
D/A-muunto	16 bittiä, digitaalinen suodatus
Virheiden korjaus	Cross Interleave Reed Solomon Code (CIRC)
Äänen lähtötaso	2 V <sub>rms</sub> , tyypillinen

**Optinen lukujärjestelmä**

Laser	puolijohde AlGaAs
Aallon pituus	800 nm

**Signaali**

Näytetaajuus	44,1 kHz
Koodin pituus	16 bittiä lineaarinen/kanava

**Levy**

Läpimitta	120 mm
Paksuus	1,2 mm
Pyörimissuunta (lukupuolelta katsottuna)	vastapäivään
Pyyhkäisy nopeus	1,2...1,4 m/s
Pyörimisnopeus	500...200 kierr./min
Soittoaika (maksimi)	60 min (stereo)
Urannousu	1,6 $\mu$ m
Materiaali	muovi

**Virtalähde**

Verkköjännite	katso laitteen takaseinässä olevasta arvokilvestä
Verkkotaajuus	50 ja 60 Hz
Tehontarve	noin 20 W
Turvallisuusnormit	IEC

**Kotelo, yleistä**

Materiaali/viimeistely	polystyreeniä, alumiiniprofiilia
Mitat (l x k x s)	
kansi kiinni	420 x 80 x 300 mm
kansi auki	420 x 192 x 300 mm
Paino	noin 6 kg

**Pidätämme oikeuden muuttaa tietoja ilman eri ilmoitusta**







**PHILIPS**

**COMPACT**  
**disc**  
**DIGITAL AUDIO**